



AFET_PV(2011)0922_1

ACTA

Reunião de 22 de Setembro de 2011, das 9.00 às 12.30
BRUXELAS

A reunião tem início às 9.15 de quinta-feira, 22 de Setembro de 2011, sob a presidência de Gabriele Albertini.

1. Aprovação da ordem do dia AFET_OJ 472.212v02

A ordem do dia é aprovada na versão constante da presente acta.

2. Comunicações do presidente

O calendário de 2012 é publicado.

O prazo para alterações ao parecer sobre "O controlo orçamental da ajuda financeira da UE ao Afeganistão" é fixado para 29 de Setembro de 2011, às 12.00. As alterações devem ser apresentadas apenas em inglês.

O prazo para alterações ao parecer sobre a "Proposta de decisão do Conselho relativa à celebração da Convenção regional sobre regras de origem preferenciais pan-euromediterrânicas" é fixado para 22 de Setembro de 2011, às 12.00.

Estes prazos serão confirmados por correio electrónico.

3. Relatório de Cristian Dan Preda sobre a delegação da Comissão dos Assuntos Externos à Islândia, em 8 e 9 de Setembro de 2011

Intervenções: Cristian Dan Preda, Robert Atkins, Indrek Tarand, Sr. Gripa (SEAE)

Observação de Robert Atkins: na Islândia, havia algum receio de que a UE pretendesse a sua adesão por o Ártico, e não apenas a Islândia, Ihe ser importante. Ao

mesmo tempo, reconhecem que o envolvimento da UE os iria fortalecer. Esta questão deve ser tratada com tacto.

4. **Recomendações ao Conselho, à Comissão e ao SEAE sobre as negociações do Acordo de Associação UE-Geórgia**

AFET/7/06334
2011/2133(INI)

Relator: Krzysztof Lisek (PPE) PR – PE469.788v01-00
Fundo: AFET –
Pareceres: INTA – Laima Liucija Andrikienė (PPE) PA – PE470.084v01-00

- Troca de pontos de vista
- Prazo para a entrega de alterações: **28 de Setembro de 2011, às 12.00**

Observação de Elisabeth Jeggle, a quem desagradou a alteração da ordem do dia.

Intervenções: Krzysztof Lisek, Tanja Fajon, Elmar Brok, Sr. Kjaer (SEAE), Ulrike Lunacek

5. **Revisão da Política Europeia de Vizinhança**

AFET/7/06494
2011/2157(INI) COM(2011)0303

Co-relatores: Mário David (PPE) PR – PE469.805v01-00
Marek Siwiec (S&D)
Fundo: AFET –
Pareceres: DEVE – Michèle Striffler (PPE)
INTA –
BUDG – Göran Färm (S&D) PA – PE472.222v01-00
EMPL – Sylvana Rapti (S&D) PA – PE469.869v01-00
ENVI – Decisão: não emitir parecer
ITRE – Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz (PPE) PA – PE470.004v01-00
REGI – Lena Kolarska-Bobińska (PPE) PA – PE472.053v01-00
AGRI – Decisão: não emitir parecer
CULT – Marek Henryk Migalski (ECR) PA – PE469.798v01-00
LIBE – Hélène Flautre (VERTS/ALE) AM – PE472.077v01-00
AM – PE469.892v01-00
AFCO – AM – PE472.228v01-00

- Troca de pontos de vista
- Prazo para a entrega de alterações: **7 de Outubro de 2011, às 12.00**

Intervenções: Elmar Brok, Francisco José Millán Mon, Marek Siwiec, Werner Schulz, Pier Antonio Panzeri, Barbara Lochbihler, Carmen Romero López, Ulrike Lunacek, Andrew Duff

6. Estado da aplicação da estratégia da UE para a Ásia Central

AFET/7/05003

2011/2008(INI)

Relatora: Nicole Kiil-Nielsen (Verts/ALE) PR – PE469.951v02-00
AM – PE472.027v01-00

Fundo: AFET –
Pareceres: DEVE – Norbert Neuser (S&D) PA – PE465.010v01-00
AM – PE467.315v01-00
INTA – Niccolò Rinaldi (ALDE) PA – PE467.229v01-00
AM – PE469.880v02-00

- Troca de pontos de vista
- Apreciação de alterações
- Prazo para a entrega de alterações: **6 de Setembro de 2011, às 12.00**

Intervenções: Nicole Kiil-Nielsen, Elisabeth Jeggle

Votação em comissão: terça-feira, 4 de Outubro de 2011

7. Extensão das disposições do Acordo de Parceria e Cooperação CE-Usbequistão ao comércio bilateral de produtos têxteis

AFET/7/06190

*** 2010/0323(NLE) 16384/1/2010 – C7-0097/2011

Relatora de Nicole Kiil-Nielsen (Verts/ALE) PA – PE467.338v03-00
parecer: AM – PE472.062v01-00
Fundo: INTA – George Sabin Cutaş (S&D) PR – PE469.859v01-00

- Apreciação de alterações
- Prazo para a entrega de alterações: **6 de Setembro de 2011, às 12.00**

Intervenções: Nicole Kiil-Nielsen, Elisabeth Jeggle, Marek Siwiec

Votação em comissão: terça-feira, 4 de Outubro de 2011

8. Diversos

Nada a assinalar

9. Data e local das próximas reuniões

- 4 de Outubro de 2011, das 15.00 às 18.30, Bruxelas
- 5 de Outubro de 2011, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 18.30, Bruxelas

A reunião é encerrada às 11.15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gabriele Albertini (P), Tokia Saïfi (3rd VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Robert Atkins, Elmar Brok, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, Andreas Mölzer, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Cristian Dan Preda, Nikolaos Salavrakos, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Hannes Swoboda, Geoffrey Van Orden, Boris Zala
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Malika Benarab-Attou, Andrew Duff, Tanja Fajon, Kinga Gál, Elisabeth Jeggle, Barbara Lochbihler, Norbert Neuser, Carmen Romero López, Indrek Tarand, Janusz Władysław Zemke

187 (2)
193 (3)
Vladimir Urutchev
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
Ott (F)	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
Giszczak (F)	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
EEAS	Mathiessen (F), Wiesniak (F), Kjaer (F), Lopo (F), Demontis (F), Gripa (F)

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Mazza, Dalton, Mitsopoulou, Rivero
S&D	Tusar, Mamedov
ALDE	Glasberg, Vaisbrodas
ECR	Danecki, Szatkowski
Verts/ALE	Bergamaschi
GUE/NGL	
EFD	
NI	Atzori

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Allik</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Gonzato, Bajtay, Chikhi, Udina, Di Preso, Kyst, Jacob, Alonso Alonso, Luise, Goinard, Cantell</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Marits</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predседа/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffċjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman